

# City of Chandler



**Chandler • Arizona**  
*Where Values Make The Difference*

# VITA

## Volunteer Income Tax Assistance Program

### Preguntas más frecuentes sobre el programa VITA de los residentes de la Ciudad de Chandler

#### **¿Qué es VITA?**

Es un programa de asistencia fiscal voluntaria, *Volunteer Income Tax Assistance* (VITA) que ofrece servicios gratis de preparación de impuestos y desarrollo de activos para contribuyentes de ingresos bajos y moderados, personas mayores y personas con discapacidades. Los sitios VITA de Chandler se localizan en: el edificio de First Credit Union (25 S. Arizona Place) y en las instalaciones de Servicios Comunitarios de Arizona (650 N. Arizona Ave.). La temporada de impuestos de VITA abre cada año entre el 1 de febrero y el 10 de abril en Chandler.

#### **¿Hay asistencia en español disponible?**

Sí, hay intérpretes disponibles para asistir a los contribuyentes de habla hispana. Para más información en español, favor de comunicarse a Recursos a Vecindarios, al (480) 782-4320 o [haga clic aquí](#) para una lista de Preguntas más frecuentes (FAQ) en español.

#### **What types of returns does VITA prepare?**

VITA volunteers can prepare most basic federal and state returns utilizing the 1040 and 1040EZ forms. They can also prepare the related schedules, such as A, B & C-EZ.

#### **¿Soy elegible para recibir ayuda del programa VITA?**

El programa VITA está diseñado para ayudar a todas aquellas personas que no pueden pagar los servicios de declaración de impuestos. VITA se enfoca en familias que ganan \$55,000 o menos cada año y en personas solas con un salario máximo de \$35,000 al año. Sin embargo, si usted ha sufrido la pérdida de su trabajo o enfrenta otros problemas financieros, el programa es flexible y puede adaptarse a sus necesidades particulares.

#### **¿Qué tipo de reembolsos prepara VITA?**

Los voluntarios de VITA pueden preparar la mayoría de las declaraciones fiscales básicas y los reembolsos federales y estatales que utilizan los formularios 1040 y 1040EZ. También están en condiciones de preparar los cuestionarios relacionados, tales como A, B & C-EZ.



# Chandler VITA FAQ



## ¿Qué necesito presentar?

La documentación requerida puede variar, haga clic aquí para una lista completa.

## ¿Dónde están los sitios VITA?

La Ciudad de Chandler opera dos sitios VITA. Uno en la institución financiera First Credit Union, 25 S. Arizona Pl., localizado cerca de Arizona Ave, al sur de Chandler Blvd. El otro se encuentra en el edificio de Servicios Comunitarios de Arizona, 650 N. Arizona Ave., en un centro comercial en la esquina noroeste de Arizona Ave y Galveston. La organización AARP también opera un sitio VITA en el Centro Comunitario de Chandler, 125 E. Commonwealth Ave.

## ¿Cuáles son las horas de operación de VITA y es necesario hacer una cita?

### Community Services of Arizona

650 N. Arizona Ave  
(480) 963-6276  
lunes - viernes: 8 AM - 5 PM con cita  
martes y jueves: 5 PM - 8 PM sin cita  
sábados: 10 AM - 2 PM sin cita

### First Credit Union

25 S. Arizona Pl.  
viernes: 9:30 AM - 3:30 PM con cita  
(las citas deben hacerse en persona durante el horario de atención a contribuyentes sin cita)  
lunes y miércoles: 5 PM - 8 PM sin cita  
¡Servicios bancarios disponibles gratis!

### AARP – Centro Comunitario de Chandler

125 E. Commonwealth Ave.  
lunes: 5 PM - 9 PM sin cita  
martes - jueves: 9 AM - 1 PM sin cita

## ¿Están capacitados los voluntarios para hacer mi declaración de impuestos?

Sí. Muchos de los voluntarios de VITA son contadores de carrera y preparadores de impuestos profesionales. Además, los voluntarios nuevos tienen que tomar un programa intensivo de capacitación desarrollado por el IRS, de 20 horas, específicamente sobre VITA. Finalmente, cada voluntario debe pasar una prueba de certificación de IRS; a nadie se le permite preparar declaraciones fiscales hasta que el Coordinador de Sitio tenga su certificación en un expediente.

## ¿Está segura mi información fiscal?

Sí. El IRS mantiene reglas muy estrictas sobre la privacidad y seguridad. Cada oficina debe tener la capacidad de guardar bajo llave toda la información y documentos fiscales. Además, los sitios usan computadoras seguras y solamente el IRS y personal limitado tienen acceso a la información de los contribuyentes una vez que ha sido utilizada en la declaración de impuestos y enviada a las autoridades correspondientes. El IRS dará a conocer a la Ciudad información tal como la cantidad total reembolsada a través de los sitios VITA, o el número total de reembolsos procesados por el sitio, pero no revelará información personal o individualmente identificable si se informa a través del programa VITA.

## ¿Cuánto tiempo tardan en preparar y mandar mis impuestos?

En promedio, VITA se tarda una hora por declaración. Sin embargo, el tiempo dependerá de la complejidad de su declaración de impuestos.



# Chandler VITA FAQ



## **¿Qué es el llamado *Earned Income Tax Credit* y por qué VITA hace tanto énfasis en este crédito?**

El programa *Earned Income Tax Credit* (EITC), es un crédito que ofrece el gobierno federal a los trabajadores que pagan el impuesto sobre la renta (descontado en forma automática de su salario), es el mayor programa fiscal de beneficio a los contribuyentes, ofrece más de 43 mil millones de dólares a personas y familias que trabajan y tienen ingresos bajos y moderados. El crédito EITC puede significar tanto como \$5,657 por familia. Desafortunadamente, hasta el 25% de las personas elegibles para recibirlo no conocen este programa y millones de dólares se quedan sin reclamar por parte de familias e individuos que necesitan el dinero. El asegurar que VITA incluya el EITC es una de las maneras más efectivas de ayudar a las familias a incrementar sus ingresos y obtener el reembolso completo al que tienen derecho.

## **¿Puedo usar depósito directo a través de VITA?**

Sí, los sitios VITA pueden solicitar el depósito directo de su reembolso. Este reembolso tiende a ser significativamente más rápido que un cheque que se envía por correo, con frecuencia tan rápido como en ocho días después de la declaración. [Calendario de reembolso](#). (enlace) Si no tiene cuenta de ahorros o de cheques, el sitio VITA ubicado en la institución First Credit Union le abrirá una cuenta gratis cuando haga su declaración. Podrá usar esta cuenta para recibir su reembolso a través del sistema de depósito directo.

## **¿Puedo hacer mi declaración de impuestos en forma electrónica a través de VITA?**

Sí, los sitios VITA usan principalmente el sistema de declaración electrónica. Si necesita una declaración en papel, estos sitios también le pueden ayudar.

## **¿Cuánto tiempo tarda en llegar mi reembolso a través de VITA?**

Un número de factores afecta la rapidez con la que el reembolso se procesa y deposita, pero con frecuencia los reembolsos se procesan en una semana. [Calendario de reembolsos](#) (enlace)

## **¿A quién puedo consultar si tengo preguntas adicionales?**

Por favor, llame al Departamento de Recursos a Vecindarios de la Ciudad de Chandler al (480) 782-4320, o envíe un e-mail a [flor.lara@chandleraz.gov](mailto:flor.lara@chandleraz.gov).

